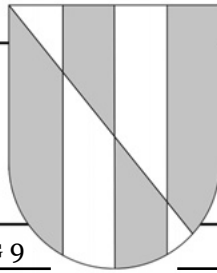


**HITTE****HATTE**

TARRENZER DORFZEITUNG JAHRGANG 9

HEFT 01/06 28. JÄNNER 2006

## Vogelschutzprojekt der Volksschule Tarrenz



Foto: VS Tarrenz

Viel Begeisterung, Zeit und Arbeit steckt hinter der Idee, Vogelnistkästen zu bauen und sie dann Schulkindern zu schenken. Eine Anzahl heimischer Betriebe hat diese Aktion unterstützt, indem sie die Patenschaft für einen oder mehrere Nistkästen übernahmen.

Die Nistkästen wurden spe-

ziell für Blau-, Tannen- und Schwanzmeisen gebaut.

Folgenden Firmen herzlichen Dank für die Unterstützung!

Tourismusverband Imst-Gurgltal, 5 Stück; IQ-Tankstelle Ina Obenhausen-Bock, 5 Stück; Baumann Transporte, 5 Stück; Brau-

erei Schloss Starckenberg, 4 Stück; Charly's Pub Monika Santeler, 3 Stück; Bäckerei Eder Konditorei-Café, 3 Stück; Steinmetzmeister F.Larcher, 3 Stück; Uniqa General Agentur File, 3 Stück; Guem Hermann Sägewerk-Holzhandel, 2 Stück; Autohaus Mazda-Kia Krißmer, 2 Stück.

### In dieser Ausgabe:

Offenlegung gem. 2  
Mediengesetz

Schneeräumung 3

Kindergarten -  
Vinzenzstube 4

Tarrenz gegen  
Fließ 5

### Generalagentur File


 File Hubert  
 Wimmer Marion  
 Grosskopf Jürgen
 

Hauptstraße 14, 6464 Tarrenz  
 Tel.: 05412/61874, Fax: 05412/61893  
 E-Mail: hubert.file@uniqa.at

**pensionisten**  

**verband**  
 ÖSTERREICHS

## Einladung

Am Donnerstag, den 09. Feber 2006 um 14:00 Uhr findet im "alten Feuerwehrlokal / Gemeindeamt" unser gemütlicher Nachmittag statt.

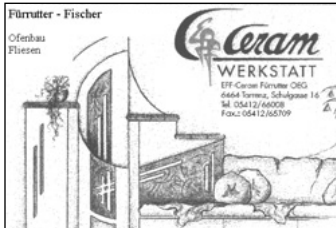
Alle Pensionistinnen und Pensionisten sind recht herzlich eingeladen.

Obfrau Fringer Gretl

## Stierer's Lois



An Winter wia huir,  
isch zwar schian, obr tuir.  
Obr liaber als vor Kälte  
schlottern,  
tua I an Kredit abschtot-  
tern.



## IMPRESSUM

HERAUSGEBER, MEDIENINHABER  
UND VERLEGER:  
Gemeinde Tarrenz

REDAKTION:  
Jürgen Kiechl (örg), Roland Flür  
(mac), Beda Widmer (beda),  
Mike Baumann (bau), Richard  
Flür (richo)

FREIE MITARBEITER:  
Elke Kirschner (elke), Michaela  
Wuzella (mi), Stefan Zoller (zol),  
Hermine Gamper,  
Kurt Lung (LuKu)

LAYOUT:  
Michael u. Philipp Perktold

ANZEIGENANNAHME:  
Gemeindeamt Tarrenz  
Tel. 63352,  
Fax 63352-75  
e-mail:  
gemeinde@tarrenz.tirol.gv.at  
m.perktold@tsn.at

Redaktionsschluss nächste Ausgabe:  
Freitag, 17. Februar

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
Freitag, 24 Februar

# Offenlegung gemäß Mediengesetz 1982

**Verlag:** Gemeindeamt Tarrenz, 6464 Tarrenz - Hauptstraße 14

**Unternehmensgegenstand:** Verbreitung eines monatlich erscheinenden unpolitischen Mitteilungsblattes der Gemeinde Tarrenz vor allem über kommunalpolitische, gesellschaftliche und vereinsmäßige Ereignisse im Bereich der Gemeinde. Der Blatthalt dient zur

Mitteilung an die im Gemeindegebiet wohnende Bevölkerung und alle Interessenten.

Für den Inhalt verantwortlich ist der Bürgermeister der Gemeinde Tarrenz.

**Chefredakteur** des Blattes ist VbGm. Mag. Kiechl Jürgen.

**Druck:** Egger GmbH, 6460 Imst - Langgasse 90

## Goldene Hochzeit



Bild: Baumann

Am 28. Oktober 2005 feierten Rosa u. Robert KROPF das Fest der Goldenen Hochzeit.

Robert war 3 Jahrzehnte im Baubezirksamt Imst beschäftigt - seine Handschrift trägt mehrere Landesstraßenbauten im Bezirk Imst. Ihr Eigenheim errichteten

sie Anfang der 60er Jahre im Rotanger. Rosa war Hausfrau und kümmerte sich um die 3 Kinder.

Wir wünschen ihnen alles Gute, besonders viel Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre im Kreise der Familie.

**GIRO-PLAN**  
ING. THOMAS RUETZ  
EBENE 33 - A-6433 OETZ  
MOBIL: 0664/2811691 - FAX: 05252/2239  
e-mail: giro-plan.thomas@tirol.com

**ÖKVA**  
6430 Ötztal-Bahnhof  
Holz · Koks · Kohle · Holzbrikks  
**052 66 / 87 3 88**

Geben Sie Ihrem Leben mehr Jahre  
und Ihren Jahren mehr Leben!

**RAMCO**  
Electronic GmbH  
**6464 TARRENZ**  
05412 / 61061

**ELEKTRO POSCH**  
Elektro Posch Otto  
6464 Tarrenz  
Alpeilweg 21  
0664/4979463  
05412/65064  
e-mail: otto.posch@utanet.at

**KUNDENDIENST**  
**STEUERUNGSBAU**  
**INSTALLATIONEN**

Elektrotechnik  
Heiztechnik  
Brennwerttechnik  
Kabelungstechnik

**Pangratz**  
Walter Pangratz  
Brennweg 13  
Tel.: 05412/64344  
Mobil: 0664/5266242  
e-mail: w.pangratz@aon.at

**PUB · CAFE**  
**POST**  
**TARRENZ**

fliesengalerie@aon.at

marmor mosaik  
**FLIESEN**  
schnegg & pors oeg galerie

handel & verlegung  
silikon - sanierung  
keramik & glaswaren

schnegg & pors oeg · a-6464 tarrenz · hauptstraße 16  
tel. & fax: 0 54 12 - 62 397 · fliesengalerie@aon.at

Ihr Nahversorger in Tarrenz  
**"Der Wörle"**  
frisch & freundlich  
Hauptstraße 15 6464 Tarrenz  
fon: 05412/66236 fax: 05412/61367  
http://www.der-woerle.com

**Perktold Georg**  
Tel. (05412) 66333

**Allianz**  
Versicherung Vorsorge Vermögen

Panoramahotel  
**Gurgltaler Hof**  
Familie Hoppacher  
6464 Tarrenz, Rotanger 1  
Tel. 05412/66048 · Fax 66360-11



**Buch des Monats**

**Wolfgang Amadeus Mozart Eine Biographie**

Wir starten also mit einer detaillierten und fesselnden Biografie ins "Mozart - Jahr" . Am 27. Jänner 1756 kommt W.A.Mozart in Salzburg auf die Welt. Es folgt eine turbulente Kindheit, die vor allem durch die vielen Reisen mit seinen Eltern und Schwester Nannerl geprägt wird. Doch Mozart bleibt nur bis zu seinem 10.Lebensjahr das berühmte Wunderkind. Danach kämpft er gemeinsam mit seinem sehr dominanten Vater um die Anerkennung als Pianist und Komponist. Sein kurzes Leben erfährt viele Höhen und Tiefen, aber nie den Stellenwert, den er heute hat. Mozart stirbt am 5. Dezember 1791 im Alter von 35 Jahren. Doch seine Musik und sein Mythos sind noch immer lebendig. (ELKE)



**Kabarett am 4. März 2006 in Tarrenz**  
**Alf Poier kommt als Kill Eulenspiegel**

Der erste Frühjahrstermin des Art Club Imst verspricht wieder ein besonderes Highlight zu werden. Alf Poier kommt am Samstag, 4. März mit seinem neuen Programm "Kill Eulenspiegel" in den Mehrzwecksaal Tarrenz. Karten dafür gibt es bei allen Raiffeisenbanken und bei der Bäckerei Eder zum Preis von 16 Euro.

Vor zwei Jahren gastierte Alf Poier mit "Mitsubishi" in Tarrenz. Zwei Wochen vorher gab es bereits keine Tickets mehr. Auch mit seinem neuen Programm "Kill Eulenspiegel" ist der Poet unter den Kabarettisten wieder erfolgreich auf Tour. Man tut also gut daran, sich rasch bei den Raiffeisenbanken die Tickets für diesen Abend zu besorgen.



Foto: ACI

Am 4. März 2006 in Tarrenz wieder voll in seinem Element: Alf Poier.

"Er ist der Clown unter den Philosophen und der Philosoph unter den Clowns" - so wird der Steirer beschrieben. Alf Poier beginnt dort wo andere aufhören. Er gibt uns Einsichten in seine irrwitzige Gedankenwelt und führt

uns an den Rand des gerade noch Denkbaren.

Aber wer ist Alf Poier wirklich? Tötet sich der Clown Poier selbst, um nicht selbst (von den Medien) getötet zu werden?

Ist er wirklich das enfant terrible oder die "tickende Zeitbombe", wie ihn eine geistig heruntergekommene Gazette erst kürzlich bezeichnete?

Kommt es zum Duell Poier gegen Poier? Oder ist das neue Programm vielleicht nichts weiter als einer der zahllosen PR-Gags, mit denen der Song-Contest Triumphantor einst ganz Europa narrte? - Egal - Der Weg ist das Ziel. Doch wo ist das Ziel, und wer steht im Weg?

"Kill Eulenspiegel - die Offenbarung eines Clowns". Empfohlen ab 16 Jahre!

**Wer wann, wo und wie Schnee räumen muss**

Auf diese Frage gibt der § 93 der Straßenverkehrsordnung eindeutige Antwort:

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten land- und forstwirtschaftlichen Liegenschaften, haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem

Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigung gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu säubern und zu bestreuen. Die gleiche Verpflichtung trifft die Eigentümer von Verkaufshütten.

Weiters umfasst die Schneeräumungspflicht nach § 93 StVO auch die Abfuhr der

Schneeanhäufungen und zwar nicht nur hinsichtlich des witterungsbedingt dort liegenden Schnees sondern auch auf den durch einen Schneepflug der Straßenverwaltung auf den Gehsteig verbrachten Schnee. (VwGH 28.10.1988, 88/18/0314)

Nach § 92 StVO ist jede gröbliche oder die Sicherheit der Straßenbenützer gefährdende Verunreinigung der Straße durch feste oder flüssige Stoffe, z.B. Schnee oder Wasser verboten.

## Kindergarten besucht die Vinzenz-Stube



Foto: Buttinger

Sozusagen als Einstimmung auf das Weihnachtsfest war eine Gruppe Kindergartenkinder mit ihren Tanten Margot, Erika, Klara und Ramona am 20.12.2005 in die Vinzenzstube gekommen. Die Kinder sangen den Besuchern der Vinzenzstube kindliche Weihnachtslieder vor. Außerdem schenken sie jedem Stuben-

gast noch ein Lichtlein. Wir von der Vinzenzgemeinschaft danken dem Kindergarten team für die spontane Übernahme dieser zusätzlichen Aktivität. Es ist doch so schön, wenn sich die Generationen eines Dorfes in so netter und heime licher Atmosphäre begegnen!

*Lothar Buttinger*

## Musikkapelle Tarrenz - Herzlichen Dank

Die Musikkapelle Tarrenz möchte sich auf diesem Wege bei der Bevölkerung von Tarrenz recht herzlich für die großzügigen Spenden bei der diesjährigen Silvestersammlung bedanken. Danke auch für die zahlreichen "Verpflegungen" die auf dem Weg durch das Dorf für die MusikantenInnen vorbereitet waren. (RICHÖ)



## Sitzung der Agrargemeinschaft Tschirgant

Am 13. Jänner hat im Mehrzweckgebäude Tarrenz/Seminarräum die jährliche Vollversammlung der Agrargemeinschaft Tschirgant stattgefunden. Von den 102 Mitgliedern waren 33 anwesend.

Ing. Zauner Günther von der Bezirksforstinspektion Imst hat vor der Vollversammlung einen Vortrag über die Tiroler Waldordnung NEU und den Forstservice gehalten. Das Forstserviceunternehmen wird

von der landwirtschaftlichen Interessensvertretung aufgebaut. Das Forstservice kauft von jedem Waldeigentümer bzw. Teilwaldbesitzer Holz, bietet Holzschlägerungen und Holztransporte an.

Die Agrargemeinschaft lässt 2006 200 Festmeter in einem unzugänglichen Gelände von einer Firma schlagen über Kippmast bringen. Der Erlös aus dem Holzverkauf wird für Zwecke der Agrargemeinschaft verwendet.

## Goldene Hochzeit



Foto: Baumann

Am 29. Oktober 2005 feierten Margarethe u. Johann FRINGER ihr 50-jähriges Hochzeitsjubiläum. Johann war bei der Fa. Köllensperger als Vertreter in Reutte beschäftigt. Aus der Familie entstammen 3 Kinder. Margarethe ist

Hausfrau und im Sozialbereich für die Gemeindegemeinschaft tätig (Obfrau Pensionistenverband ...).

Wir wünschen ihnen alles Gute, besonders viel Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre im Kreise der Familie.

## Hitte-Hatte im Internet

Ihr habt Freunde, Bekannte, Verwandte, Gäste, die am Tarrenzer Dorfleben interessiert sind? Die aber die gedruckte Ausgabe der "Hitte-Hatte" nicht bekommen?

Denen könnt ihr jetzt einen guten Tipp geben! Auf der Home-Page der Gemeinde Tarrenz ([www.tarrenz.at](http://www.tarrenz.at)) ist unter dem Menüpunkt "News - Aktuelles" immer die neueste Ausgabe der "Hitte-Hatte" abrufbar und kann von der ganzen Welt aus gelesen werden. (mac)

## Tarrenz siegt gegen Fließ

Jährlich am 5. Jänner begegnet man nicht nur den Sternsängern. Auch die aktiven Mitglieder der Schützengilde sammeln sich zum jährlichen Vergleichskampf gegen die Schützengilde Fließ.

Bereits zum 28. mal (diesmal in Fließ) wurde dieser Wettkampf ausgetragen. Der aktuelle Modus: In die Wertung kommen die 13 besten Schützen jeder Gilde. Jedoch müssen mindestens 3 Schützen davon Pistolenschützen sein.

Wie in der Überschrift be-

reits verraten, konnte Tarrenz (mit 56 Ringen Vorsprung) gewinnen. Da dies bereits der 3. Sieg in Folge war, konnte auch der Wanderpokal gewonnen werden. Somit sind alle 5 bisher ausgeschossenen Wanderpokale in Tarrenzer Besitz. In der "Gesamtwertung" hält Tarrenz nun bei 20 Siegen gegenüber 8 Niederlagen.

Bester Gewehrshütze unseres Teams war heuer Wolfgang Tiefenbrunner, als bester Pistolenschütze konnte sich Albert Greuter auszeichnen. (MAC)

## Kinderfasching

Endlich ist es wieder soweit... am 18. Feber 06 findet wieder der Kinderfasching der Bibliothek Tarrenz von 14.00 - 17.00 statt. Viele Spiele, Musik und Spaß sind garantiert!!

Außerdem gibt es eine supertolle Zaubershow mit Zauberer PHANTHOMAS, der Euch alle in seinen Bann ziehen wird. Das Team der Bibliothek bedankt sich herzlich bei der Fa. INTERNORM und Hr. Zoran Jelen, die den zauberhaften Auftritt von PHANTHOMAS ermöglichen.



# MASKEN- BALL

GROSSER

## Samstag, 11. Feber 06

# TARRENZ

Mehrzweckgebäude

Eintritt € 6,- · Beginn 20 Uhr · Maskenprämierung bis 22.30 Uhr



Für Stimmung und Unterhaltung sorgen die

# LUCKY LIPS

Auf zahlreichen Besuch freut sich die Freiwillige Feuerwehr Tarrenz

## Gebühren (Teil 2)

Der Gemeinderat von Tarrenz hat in seiner Sitzung am 28. November 2005 die Steuern, Gebühren, Abgaben und sonstige Entgelte ab 01.01.2006 wie folgt festgesetzt.

<b>Kindergarten</b>	€	22,00	für das 1. Kind
	€	15,00	für das 2. Kind
	€	0,00	ab dem 3. Kind
	€	7,25	zusätzlich für den Ganztagsbesuch
<b>Kompressor</b>	€	25,00	je Stunde
<b>Bagger</b>	€	25,00	je Stunde (ohne Fahrer)
<b>Baugründe Siedlung Obtarrenz</b>	€	36,00	je m <sup>2</sup>
<b>Zusatzgründe</b>	€	36,00	je m <sup>2</sup>
<b>Plakate</b>	€	0,70	je Plakat für Einheimische
	€	1,40	je Plakat für Auswärtige
<b>Anerkennungszins</b>	€	20,00	für jeden Pachtgegenstand
<b>Vergütungssteuer</b>	Die Vergütungssteuer wird nur für jene Veranstaltungen erhoben, die gem. §§ 2 u. 3 des Tiroler Kriegsoffer- u. Behindertenabgabegesetzes (LGBL.Nr. 27/1992) abgabepflichtig sind. a) <b>Kartensteuer:</b> 10 v.H. der Bemessungsgrundlage (bei Ausgabe von Eintrittskarten) b) <b>Pauschsteuer:</b> Höchstsätze lt. Vergütungsteuergesetz §§ 13 – 20		
<b>Gemeinde - Verwaltungsabgaben</b>	Gemäß LGBI.Nr. 14/1975 in der jeweils geltenden Fassung u. gemäß jeweiliger Verordnung der Landesregierung		
<b>Gemeinde-Kommissionsgebühren</b>	Gemäß Gemeinde-Kommissionsgebührenverordnung der Landesregierung		
<b>Kostensätze für Teilwälder</b>	Gem. § 72 TGO (Grundsteuer A für Teilwälder, landwirtschaftl. Abgaben für Teilwälder, Feuerversicherung für Teilwälder) Euro 2,62 pro ha		

In den angegebenen Beträgen ist die Umsatzsteuer enthalten.



## Vorsätzlich

Was machen die Neujahrsvorsätze? Wie? Schon wieder gebrochen? Frustriert und resigniert? Das kenne ich nur zu gut. Mir ging es auch immer so. Bis heuer.

Viele behelfen sich ja damit, sich gar keine Vorsätze mehr zu machen. Aber das finde ich doch höchst einfalllos. Flucht vor dem Feind. Wie also Vorsätze machen ohne diesen Frust, diese schämliche Niederlage, dieses öffentliche Eingestehen der eigenen Schwäche, wenn man es wieder nicht geschafft hat, die vollmundig überall angekündigten Vorsätze einzuhalten? Und da erblühte die obergeniiale Idee in mir: Statt der guten mache ich mir heuer schlechte Vorsätze!

So habe ich z.B. beschlossen, von nun an weniger Sport zu betreiben, weniger Obst und Gemüse dafür aber ein Mehr an Süßem zu essen und wieder mehr Alkohol zu trinken. Zunächst wollte ich auch noch mit dem Rauchen wieder anfangen, aber man sollte es wohl nicht gleich übertreiben. Vielleicht im nächsten Jahr. Und der Erfolg? Gewaltig! Kein Gedanke daran, meine Vorsätze zu brechen. Ein verdammt gutes Gefühl stolz auf sich sein zu können!

Nebenwirkungen? Welche Nebenwirkungen? Und sollte es doch welche geben, kann ich mir ja nächstes Silvester Gedanken darüber machen. Jetzt genieße ich einfach das Gefühl, stark zu sein. Herrlich!  
(MAC)

## Das Langlaufen

Langlaufen, das ist der Sport, der vom Norden kimmt  
und bei uns an großer Beliebtheit zunimmt!  
Es ist der Sport, ob in den Kinderschuhen oder als greiser Mann,  
jeder noch erlernen kann!

Gesundheitlich steht er an erster Stell,  
man darf es nur nicht übertreiben, nur nicht so schnell!  
Er bringt den Kreislauf gut in Schwung,  
er stärkt die Nerven und die Lung,  
mit einem Wort - er erhält dich jung!

Herrlich, wenn du über die Fluren gleitest,  
und dein Schatten dich begleitet,  
bleibst du einen Augenblick nur stehn  
"Herrgott, wie ist die Welt doch schön!"

Geht ein Rennen dann von Statten,  
sieht man Hunderte miteinander starten.

Von weitem objektiv gesehen,  
das musst du mir eingestehen,  
ist's als wär im Ameisenhaufen die Panik los,  
so geht das Langlaufen los!

Ein jeder strebt dem Ziele zu,  
und keiner bringt den anderen aus der Ruh.  
Ist dann der eine früher oder später dann und wann beim Ziel,  
ist das der Leistung viel!

Hast du noch nie ausprobiert den Sport,  
dann aber schnell, beweg dich fort.  
Wenn es zuerst etwas mühsam geht voran,  
findest du später sicher Gefallen daran!

(Hermine Gamper)

### Wochenenddienste der praktischen Ärzte

04./05.02, MR Dr. GRISSEMANN Matthias, Imst, 66753; 11./12.02, Dr. JENEWEIN Kurt, Imst, 66248; 18./19.02, Dr. LAIMER Wolfgang, Imst, 66100; 25./26.02, Dr. PRESCHERN Karl, Imst, 63380

### Wochenenddienste Zahnärzte

04./05.02, Dr. SANTELER Günter, Landeck, (05442) 63632; 11./12.02, Dr. SEDDA John Andres, Pfunds, (05474) 20148; 18./19.02, DDr. STEINHAUSER Thomas, Imst, 62615; 25./26.02, Dr. WUTSCH Andreas, Arzl i.P., 63557